

ESIMESE ASTME KOHUS

Esimese Astme Kohtu 12. detsembri 2006. aasta otsus —
Werners versus nõukogu ja komisjon

(Kohtuasi T-373/94) ⁽¹⁾

(Kahju hüvitamise hagi — Lepinguväline vastutus — Piim —
Lisamaks — Võrdluskvoot — Turustamata jätmise kohustuse
võtnud tootja — SLOM 1984 tootjad — Kohustuse lõppe-
misel tootmise taaskäivitamata jätmine)

(2006/C 331/60)

Kohtumenetluse keel: hollandi

Pooled

Hageja: R. W. Werners (Meppel, Madalmaad) (esindajad: advokaadid H. Bronkhorst ja E. Pijnacker Hordijk, hiljem E. Pijnacker Hordijk)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu ja komisjon (esindajad: A. Brautigam ja A.-M. Colaert, hiljem A.-M. Colaert) ja Euroopa Ühenduste Komisjon (esindaja: T. van Rijn, keda abistas advokaat H.-J. Rabe, hiljem T. van Rijn)

Kohtuasja ese

EÜ lepingu artikli 178 (nüüd EÜ artikkel 235) ja EÜ lepingu artikli 215 teise lõigu (nüüd EÜ artikli 288 teine lõik) alusel esitatud nõue hüvitada kahju, mis hagejale väidetavalt tekkis, kuna nõukogu 31. märtsi 1984. aasta määruse (EMÜ) nr 857/84, mis käsitleb üldeeskirju määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 5c sätestatud maksu kohaldamiseks piima ja piimatoodete sektoris (EÜT L 90, lk 13), täiendatud komisjoni 16. mai 1984. aasta määrusega (EMÜ) nr 1371/84, mis sätestab määruse nr 804/68 artiklis 5c märgitud lisamaksu kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad (EÜT L 132, lk 11), alusel ei võinud ta piima turustada.

Otsuse resolütiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja R. W. Wernersilt.

⁽¹⁾ ELT C 370, 24.12.1994.

Esimese Astme Kohtu 13. detsembri 2006. aasta otsus —
Abad Pérez jt versus nõukogu ja komisjon

(Kohtuasi T-304/01) ⁽¹⁾

(Ühine põllumajanduspoliitika — Tervisekaitsekontroll —
Veiste spongioosne entsefalopaatia — Loomade ja inimeste
tervise kaitset käsitlevad õigusnormid — Kahju hüvitamise
hagi — Lepinguväline vastutus — Põhjuslik seos — Vormi-
nõuete rikkumine — Ettevõtjate ühendus — Vastuvõetamatus)

(2006/C 331/61)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hagejad: Julia Abad Pérez (El Barraco, Hispaania) ja 481 hagejat, kelle nimed on toodud käesoleva kohtuotsuse lisas; Confederación de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos, (Madriid, Hispaania); ja Unió de Pagesos (Barcelona, Hispaania) (esindajad: advokaadid M. Roca Junyent, J. Roca Sagarra, M. Pons de Vall Alomar ja E. Sagarra Trias)

Kostjad: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: J. Carbery ja F. Florindo Gijón, hiljem M. Florindo Gijón ja M. Balta) ja Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: G. Berscheid ja S. Pardo Quintillán, keda abistas advokaat J. Guerra Fernández)

Kohtuasja ese

EÜ artikli 235 ja EÜ artikli 288 teise lõigu alusel esitatud kahju hüvitamise nõue, milles taotletakse hüvitist hagejatele nõukogu ja komisjoni tegevuse ja tegevusetuse tõttu väidetavalt tekkinud kahju eest veiste spongioosse entsefalopaatia ilmnemise järel Hispaanias.

Otsuse resolütiivosa

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu rahuldamata osas, mis puudutab Unió de Pagesost ja Confederación de Organizaciones de Agricultores y Ganaderost.
2. Jätta hagi ülejäänud osas põhjendamata tõttu rahuldamata.
3. Jätta hagejate kohtukulud nende endi kanda ja mõista neilt välja nõukogu ja komisjoni kulud.

⁽¹⁾ ELT C 56, 2.3.2002.